

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2000

Vyhlásené: 13.09.2000

Časová verzia predpisu účinná od: 13.09.2000

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**289**

## **OZNÁMENIE**

### **Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 13. septembra 1996 bol v Jasnej podpísaný Doplnkový protokol č. 5 k Stredoeurópskej dohode o voľnom obchode. Národná rada Slovenskej republiky vyslovila súhlas s doplnkovým protokolom svojím uznesením č. 547 zo 6. februára 1997 a prezident Slovenskej republiky ho ratifikoval 23. júna 1997. Doplnkový protokol nadobudol platnosť 30. apríla 2000 podľa článku 3 ods. 1 a predbežne sa vykonáva od 1. januára 1997 podľa článku 3 ods. 3.

#### **DOPLNKOVÝ PROTOKOL Č.5 k Stredoeurópskej dohode o voľnom obchode**

Predstavitelia Českej republiky, Maďarskej republiky, Poľskej republiky, Slovenskej republiky a Slovinskej republiky, majú na zreteli Deklaráciu predsedov vlád podpísanú 11. septembra 1995 v Brne, znovu potvrdzujúc svoj záväzok dodržiavať zásady trhovej ekonomiky, ktorá vytvára základ ich vzťahov, pevne presvedčení, že tento doplnkový protokol podporí intenzifikáciu vzájomne prospešných obchodných vzťahov medzi nimi a prispeje k procesu integrácie v Európe, v súlade s ustanoveniami článkov 34, 35, 37 a 39 Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode, dohodli sa takto:

#### **Článok 1**

Protokoly 1, 2, 3, 8, 9 a 10 Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode a ich prílohy sa zrušujú a nahrádzajú k 1. januáru 1997 novými protokolmi 1, 2, 3, 8, 9 a 10 a ich prílohami, ktoré tvoria neoddeliteľnú časť tohto doplnkového protokolu.

#### **Článok 2**

Tento doplnkový protokol tvorí neoddeliteľnú časť Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode.

#### **Článok 3**

1. Tento doplnkový protokol nadobudne platnosť tridsiaty deň odo dňa, keď depozitár dostane posledné oznámenie od strán Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode o skončení postupov nevyhnutných na tento účel.
2. Depozitár oznámi všetkým stranám skončenie postupov nevyhnutných na nadobudnutie platnosti tohto doplnkového protokolu.
3. Ak strany nedostanú do 31. decembra 1996 oznámenia podľa odseku 2, bude sa tento doplnkový protokol predbežne vykonávať od 1. januára 1997.

Na dôkaz toho dolu podpísaní splnomocnenci, riadne na to poverení, podpísali tento doplnkový protokol.

Dané v Jasnej 13. septembra 1996 v jednom pôvodnom vyhotovení v anglickom jazyku, ktoré uloží vláda Poľskej republiky. Depozitár doručí všetkým stranám overené kópie.

**Za Českú republiku:**

**Vladimír Dlouhý v. r.**

**Za Maďarskú republiku:**

**Tamás Suchmann v. r.**

**Za Poľskú republiku:**

**Janusz Kaczurba v. r.**

**Za Slovenskú republiku:**

**Karol Česnek v. r.**

**Za Slovinskú republiku:**

**Janko Deželak v. r.**

**PROTOKOL 1****(k článku 3 ods. 2)****ZRUŠENIE CIEL MEDZI ČESKOU REPUBLIKOU  
A SLOVENSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A MAĎARSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Dovočné clá uplatňované v Českej republike a v Slovenskej republike na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 zostávajúce clá sa zrušia.

2. Na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky a dovážané do Českej republiky a do Slovenskej republiky neuvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

3. Dovočné clá uplatňované v Maďarskej republike na výrobky pochádzajúce z Českej republiky alebo zo Slovenskej republiky uvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 zostávajúce clá sa zrušia.

4. Na výrobky pochádzajúce z Českej republiky a zo Slovenskej republiky a dovážané do Maďarskej republiky neuvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

## Príloha A k Protokolu 1

## HS 96

271000	520849	521131	580640	610453	611239
284910	520851	521132	580710	610459	611241
310240	520852	521139	580790	610461	611249
310280	520853	521141	591131	610462	611300
310290	520859	521142	591140	610463	611410
310520	520911	521143	591190	610469	611420
310559	520912	521149	610110	610510	611430
310560	520919	521151	610120	610520	611490
390410	520921	521152	610130	610590	611511
390610	520922	521159	610190	610610	611512
391510	520929	521211	610210	610620	611519
391520	520931	521212	610220	610690	611520
391530	520932	521213	610230	610711	611591
391590	520939	521214	610290	610719	611592
401011	520941	521215	610311	610721	611593
401012	520942	521221	610319	610729	611599
401013	520943	521222	610321	610791	611610
401019	520949	521223	610322	610792	611691
401021	520951	521224	610329	610799	611692
401022	520952	521225	610331	610811	611699
401023	520959	530911	610332	610819	611710
401024	521011	530919	610339	610821	611790
401029	521012	560311	610342	610822	620111
401110	521019	560312	610349	610829	620112
401120	521021	560313	610411	610831	620113
401210	521022	560314	610412	610832	620119
401220	521029	560391	610413	610839	620191
520811	521031	560392	610419	610891	620192
520812	521032	560393	610421	610892	620193
520813	521039	560394	610422	610899	620199
520819	521041	570232	610423	611010	620211
520821	521042	570242	610429	611020	620212
520822	521049	570252	610431	611030	620213
520823	521051	570292	610432	611090	620219
520829	521052	570310	610433	611120	620291
520831	521059	570320	610439	611130	620292
520832	521111	570330	610441	611190	620293
520833	521112	570390	610442	611211	620299
520839	521119	570500	610444	611212	620311
520841	521121	580620	610449	611219	620312
520842	521122	580632	610451	611220	620319
520843	521129	580639	610452	611231	620321

---

620322	620721	630239	721310
620323	620722	630251	721391
620329	620729	630252	721420
620331	620791	630253	721631
620332	620792	630259	721632
620333	620799	630260	721710
620339	620811	630291	721720
620341	620819	630292	721790
620342	620821	630293	730421
620343	620822	630299	730429
620349	620829	630311	730431
620411	620891	630391	730439
620412	620892	630392	730512
620413	620899	630399	730610
620419	620910	630419	850730
620421	620920	630492	850980
620422	620930	630493	851030
620423	620990	630499	851660
620429	621010	630520	851679
620431	621020	630790	853921
620432	621030	640319	853931
620433	621040	640340	853941
620439	621050	640391	853949
620441	621111	640419	854620
620442	621112	640420	870321
620443	621120	640520	870322
620444	621131	720810	870323
620449	621132	720825	870324
620451	621133	720826	870331
620452	621139	720827	870332
620453	621141	720836	870333
620459	621142	720837	870390
620461	621143	720838	901831
620462	621149	720839	901849
620463	621310	720840	
620469	621320	720854	
620510	621390	720890	
620520	621410	720916	
620530	621420	720917	
620590	621430	720918	
620620	621440	720926	
620630	630221	720927	
620640	630222	720928	
620690	630229	720990	
620711	630231	721012	
620719	630232	721041	

## Príloha B k Protokolu 1

## HS 96

270210	481012	520842	521119	560391	580639
310210	481091	5208430099	521121	560392	580640
310230	481099	5208490099	521122	560393	580710
310240	481620	5208510099	521129	560394	580790
310280	481710	520852	521131	5701101002	581010
310290	481720	5208530099	521132	5701109102	581091
310520	481730	5208590099	521139	5701109302	581092
310560	481810	520911	521141	5701109902	581099
390910	481820	520912	521142	5701901002	581100
4011201002	481830	520919	521143	5701909002	590210
4011209002	481910	520921	521149	570220	590220
4802522001	481920	520922	521151	570231	590290
4802522099	481930	520929	521152	570232	590310
4802528001	481940	520931	521159	570239	590320
4802528099	481960	520932	5212111099	570241	590390
480253	482010	520939	5212119099	570242	590500
480260	482020	520941	5212121099	570249	590900
480411	482030	520942	5212129099	570251	591000
480419	482040	520943	5212131099	570252	591110
480421	482050	520949	5212139099	570259	5911200002
480429	482090	520951	5212141099	570291	5911200099
480431	511111	520952	5212149099	570292	591131
480439	511120	520959	5212151099	570299	591140
480441	511130	5210111099	5212159099	570310	591190
480442	511190	5210119099	5212211000	570320	610110
480449	511211	5210120099	5212219000	570330	610120
480522	511220	5210190099	5212221000	570390	610130
480523	511290	5210211099	5212229000	570410	610190
480529	5208111099	5210219099	5212231000	570490	610210
480530	5208119099	5210220099	5212239000	570500	610220
4805701100	520812	5210290099	5212241000	5801100001	610230
4805701999	5208130099	5210311099	5212249000	5801100099	610290
4805709099	5208190099	5210319099	5212251000	5801210001	610311
4805801100	5208211099	5210320099	5212259000	5801210099	610319
4805801903	5208219099	5210390099	530911	5801901000	610321
4805801999	520822	5210410099	530919	5801909003	610322
4805809003	5208230099	5210420099	530921	5801909004	610329
4805809099	5208290099	5210490099	530929	5801909099	610331
480810	5208310099	5210510099	5311009001	580219	610332
480820	520832	5210520099	560311	580610	610339
480830	5208330099	5210590099	560312	580620	610341
4810119102	5208390099	521111	560313	580631	610342
4810119902	5208410099	521112	560314	580632	610349

---

610411	610892	620199	620469	621310	630710
610412	610899	620212	620510	621320	630720
610413	611010	620213	620520	621390	630790
610419	611020	620219	620530	630120	630800
610421	611030	620291	620590	630130	630900
610422	611090	620292	620610	630140	631010
610423	611110	620293	620620	630190	631090
610429	611120	620299	620630	630221	640219
610431	611130	620311	620640	630222	640220
610432	611190	620319	620690	630229	640230
610433	611211	620321	620711	630231	640291
610439	611212	620322	620719	630232	640299
610441	611219	620323	620721	630239	640319
610442	611220	620329	620722	630251	640320
610444	611231	620331	620729	630252	640330
610449	611239	620332	620791	630253	640340
610451	611241	620333	620792	630259	640351
610452	611249	620339	620799	630260	640359
610453	611300	620341	620811	630291	640391
610459	611410	620342	620819	630292	640399
610461	611420	620343	620821	630293	640411
610462	611430	620349	620822	630299	640419
610463	611490	620411	620829	630311	640420
610469	611511	620412	620891	630391	6908101099
610510	611512	620413	620892	630392	6908109099
610520	611519	620419	620899	630399	6908901199
610590	611520	620421	620910	630419	6908902199
610610	611591	620422	620920	630492	6908902999
610620	611592	620423	620930	630493	6908903199
610690	611593	620429	620990	630499	6908905199
610711	611599	620431	621010	630520	6908909199
610719	611610	620432	621020	630532	6908909399
610721	611691	620433	621030	630533	6908909999
610729	611692	620439	621040	630539	700711
610791	611693	620441	621050	630590	700721
610792	611699	620442	621111	630611	720810
610799	611710	620443	621112	630612	720825
610811	611780	620444	621120	630619	720826
610819	611790	620449	621131	630621	720827
610821	620111	620451	621132	630622	720836
610822	620112	620452	621133	630629	720837
610829	620113	620453	621139	630631	720838
610831	620119	6204591000	621141	630639	720839
610832	620191	620461	621142	630649	720840
610839	620192	620462	621143	630691	720851
610891	620193	620463	621149	630699	720852

---

720853	853941
720854	853949
720890	870321
7209161001	870322
7209161099	870323
7209169001	870324
7209169099	870331
720917	870332
720918	870333
7209261001	
7209261099	
7209269001	
7209269099	
720927	
720928	
7209901001	
7209901099	
7209909001	
7209909099	
7213100001	
7213100099	
721391	
721420	
721631	
721632	
721710	
721720	
721790	
722830	
730421	
730610	
7306301001	
7306301002	
7306301003	
7306302100	
7306302900	
7306305101	
7306305901	
7306307101	
7306307102	
7306307801	
7306307802	
7306309001	
7306309002	
853921	
853931	



**PROTOKOL 2****(k článku 3 ods. 2)****ZRUŠENIE CIEL MEDZI ČESKOU REPUBLIKOU  
A SLOVENSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A POĽSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Dovočné clá uplatňované v Českej republike a v Slovenskej republike na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 na 15 % základného cla,
- 1. januára 2001 zostávajúce clá sa zrušia.

2. Na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky a dovážané do Českej republiky a do Slovenskej republiky neuvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

3. Dovočné clá uplatňované v Poľskej republike na

výrobky pochádzajúce z Českej republiky a zo Slovenskej republiky uvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na päť sedmín základného cla,
- 1. januára 1998 na štyri sedminy základného cla,
- 1. januára 1999 na tri sedminy základného cla,
- 1. januára 2000 na dve sedminy základného cla,
- 1. januára 2001 na jednu sedminu základného cla,
- 1. januára 2002 zostávajúce clá sa zrušia.

4. Na výrobky pochádzajúce z Českej republiky a zo Slovenskej republiky a dovážané do Poľskej republiky neuvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

**Príloha A k Protokolu 2****HS 96**

310240  
310280  
310520  
390410  
391510  
391520  
391530  
391590  
845811  
845819  
851679  
853650  
853921  
853922  
853929  
853941  
853949  
854620  
870190  
870210  
870321  
870322  
870410  
870421  
870422  
870423  
901831  
901849

**Príloha B k Protokolu 2****HS 96**

870120  
870210  
870290  
870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600915  
870600916  
870600995  
870600996  
870710900  
870790909





**PROTOKOL 3**  
(k článku 3 ods. 2)**ZRUŠENIE CIEL MEDZI MAĎARSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A POĽSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Dovožné clá uplatňované v Maďarskej republike na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 zostávajúce clá sa zrušia.

2. Dovožné clá uplatňované v Maďarskej republike na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky uvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 na 15 % základného cla,
- 1. januára 2001 zostávajúce clá sa zrušia.

3. Na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky a dovážané do Maďarskej republiky neuvedené v prílohách A a B k tomuto protokolu sa bude od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clo.

4. Dovožné clá uplatňované v Poľskej republike na

výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky uvedené v prílohe C k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 zostávajúce clá sa zrušia.

5. Dovožné clá uplatňované v Poľskej republike na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky uvedené v prílohe D k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na päť sedmin základného cla,
- 1. januára 1998 na štyri sedminy základného cla,
- 1. januára 1999 na tri sedminy základného cla,
- 1. januára 2000 na dve sedminy základného cla,
- 1. januára 2001 na jednu sedminu základného cla,
- 1. januára 2002 zostávajúce clá sa zrušia.

6. Na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky a dovážané do Poľskej republiky neuvedené v prílohách C a D k tomuto protokolu sa bude od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clo.

## Príloha A k Protokolu 3

## HS 96

270210	520929	521152	580620	610412	610829
310210	520931	521159	580631	610413	610831
310230	520932	530911	580639	610419	610832
310240	520939	530919	580640	610421	610839
310280	520941	530921	580710	610422	610891
310520	520942	530929	580790	610423	610892
310551	520943	5311009001	581010	610429	610899
4011201002	520949	5701101002	581091	610431	610910
4011209002	520951	5701109102	581092	610432	610990
511111	520952	5701109302	581099	610433	611010
511120	520959	5701109902	581100	610439	611020
511130	5210111099	5701901002	590210	610441	611030
511190	5210119099	5701909002	590220	610442	611090
511211	5210120099	570220	590290	610443	611110
511220	5210190099	570231	5911200002	610444	611120
511290	5210211099	570232	5911200099	610449	611130
5208111099	5210219099	570239	591131	610451	611190
5208119099	5210220099	570241	591140	610452	611511
520812	5210290099	570242	591190	610453	611512
5208130099	5210311099	570249	610110	610459	611519
5208190099	5210319099	570251	610120	610461	611520
5208211099	5210320099	570252	610130	610462	611591
5208219099	5210390099	570259	610190	610463	611592
520822	5210410099	570291	610210	610469	611593
5208230099	5210420099	570292	610220	610510	611599
5208290099	5210490099	570299	610230	610520	611691
5208310099	5210510099	570310	610290	610590	611692
520832	5210520099	570320	610311	610610	611693
5208330099	5210590099	570330	610312	610620	611699
5208390099	521111	570390	610319	610690	620111
5208410099	521112	570410	610321	610711	620112
520842	521119	570490	610322	610712	620113
5208430099	521121	570500	610323	610719	620119
5208490099	521122	5801100001	610329	610721	620191
5208510099	521129	5801100099	610331	610722	620192
520852	521131	5801210001	610332	610729	620193
5208530099	521132	5801210099	610333	610791	620199
5208590099	521139	5801901000	610339	610792	620211
520911	521141	5801909003	610341	610799	620212
520912	521142	5801909004	610342	610811	620213
520919	521143	5801909099	610343	610819	620219
520921	521149	580219	610349	610821	620291
520922	521151	580610	610411	610822	620292

620293	620610	630140	640319	7209261099	721622
620299	620620	630190	640320	7209269001	721631
620311	620630	630221	640330	7209269099	721632
620312	620640	630229	640340	720927	721633
620319	620690	630231	640351	720928	721640
620321	620711	630239	640359	7209901001	721650
620322	620719	630251	640391	7209901099	721661
620323	620721	630252	640399	7209909001	721669
620329	620722	630259	640411	7209909099	721691
620331	620729	630260	640419	7211130002	721699
620332	620791	630291	640420	7211130003	721710
620333	620792	630292	6908101099	7211130099	721720
620339	620799	630293	6908109099	7211141003	721730
620341	620811	630299	6908901199	7211141099	721790
620342	620819	630311	6908902199	7211149003	722300
620343	620821	630391	6908902999	7211149099	722790
620349	620822	630392	6908903199	7211192002	722810
620411	620829	630399	6908905199	7211192003	722820
620412	620891	630419	6908909199	7211192099	722830
620413	620892	630492	6908909399	7211199002	722840
620419	620899	630493	6908909999	7211199003	722850
620421	620910	630499	700711	7211199099	722860
620422	620920	630532	700721	721123	722870
620423	620930	630533	720810	721129	7302101000
620429	620990	630539	720825	721190	7302103199
620431	621010	630590	720826	7213100001	7302103900
620432	621020	630611	720827	7213100099	7302109099
620433	621030	630612	720836	7213911001	730220
620439	621040	630619	720837	7213911099	730230
620441	621050	630621	720838	7213914101	730240
620442	621111	630622	720839	7213914199	730290
620443	621112	630629	720840	7213914901	730421
620444	621120	630631	720851	7213914999	730511
620449	621131	630639	720852	7213917001	730512
620451	621132	630649	720853	7213917099	730519
620452	621133	630691	720854	721399	730610
620453	621139	630699	720890	721410	7306301001
6204591000	621141	630800	720915	721420	7306301002
620461	621142	630900	7209161001	721430	7306301003
620462	621143	631010	7209161099	721491	7306302100
620463	621149	631090	7209169001	721499	7306302900
620469	621310	640219	7209169099	721510	7306305101
620510	621320	640220	720917	721550	7306305901
620520	621390	640230	720918	721590	7306307101
620530	630120	640291	720925	721610	7306307102
620590	630130	640299	7209261001	721621	7306307801

7306307802

7306309001

7306309002

731010

7311001099

7311009199

7311009999

731210

731290

7325910099

732690

**Príloha B k Protokolu 3****HS 96**

4802522001	481920
4802528001	481930
480253	481940
480260	481960
480411	482010
480419	482020
480421	482030
480429	482090
480431	870321
480439	870322
480441	870323
480442	870324
480449	870331
480522	870332
480523	870333
480529	870422
480530	870423
4805701100	870432
4805701999	870490
4805709099	870530
4805801100	8712001002
4805801903	8712001099
4805801999	8712003002
4805809003	8712003099
4805809099	8712008000
480810	
480820	
480830	
4810119102	
4810119902	
4810120001	
4810120099	
481091	
481099	
481620	
481710	
481720	
481730	
481810	
481820	
481830	
481910	

## Príloha C k Protokolu 3

## HS 96

511211	521012	610322	610711	620291	620463
511219	521019	610323	610712	620292	620469
511220	521021	610329	610719	620293	620510
511230	521022	610331	610721	620299	620520
511290	521029	610332	610722	620311	620530
520811	521031	610333	610729	620312	620590
520812	521032	610339	610791	620319	620610
520813	521039	610341	610792	620321	620620
520819	521041	610342	610799	620322	620630
520821	521042	610343	610811	620323	620640
520822	521049	610349	610819	620329	620690
520823	521051	610411	610821	620331	620711
520829	521052	610412	610822	620332	620719
520831	521059	610413	610829	620333	620721
520832	521111	610419	610831	620339	620722
520833	521112	610421	610832	620341	620729
520839	521119	610422	610839	620342	620791
520841	521121	610423	610891	620343	620792
520842	521122	610429	610892	620349	620799
520843	521129	610431	610899	620411	620811
520849	521131	610432	610910	620412	620819
520851	521132	610433	610990	620413	620821
520852	521139	610439	611010	620419	620822
520853	521141	610441	611020	620421	620829
520859	521142	610442	611030	620422	620891
520911	521143	610443	611090	620423	620892
520912	521149	610444	611110	620429	620899
520919	521151	610449	611120	620431	620910
520921	521152	610451	611130	620432	620920
520922	521159	610452	611190	620433	620930
520929	610110	610453	620111	620439	620990
520931	610120	610459	620112	620441	720810
520932	610130	610461	620113	620442	720825
520939	610190	610462	620119	620443	720826
520941	610210	610463	620191	620444	720827
520942	610220	610469	620192	620449	720836
520943	610230	610510	620193	620451	720837
520949	610290	610520	620199	620452	720838
520951	610311	610590	620211	620453	720839
520952	610312	610610	620212	620459	720840
520959	610319	610620	620213	620461	720851
521011	610321	610690	620219	620462	720852

---

720853	721590	722490	730449	731431	732391
720854	721610	722511	730451	731439	732392
720890	721621	722519	730459	731441	732393
720915	721622	722520	730490	731442	732394
720916	721631	722530	730511	731449	732399
720917	721632	722540	730512	731450	732410
720918	721633	722550	730519	731511	732421
720925	721640	722591	730520	731512	732429
720926	721650	722592	730531	731519	732490
720927	721661	722599	730539	731520	732510
720928	721669	722611	730590	731581	732591
720990	721691	722619	730610	731582	732599
721011	721699	722620	730620	731589	732611
721012	721710	722691	730630	731590	732619
721020	721720	722692	730640	731600	732620
721030	721730	722693	730650	731700	732690
721041	721790	722694	730660	731811	840733909
721049	721810	722699	730690	731812	840734300
721050	721891	722710	730711	731813	840734919
721061	721899	722720	730719	731814	840734999
721069	721911	722790	730721	731815	840820319
721070	721912	722810	730722	731816	840820359
721090	721913	722820	730723	731819	840820379
721113	721914	722830	730729	731821	840820519
721114	721921	722840	730791	731822	840820559
721119	721922	722850	730792	731823	840820579
721123	721923	722860	730793	731824	840820999
721129	721924	722870	730799	731829	
721190	721931	722880	730810	731910	
721210	721932	722910	730820	731920	
721220	721933	722920	730830	731930	
721230	721934	722990	730840	731990	
721240	721935	730110	730890	732010	
721250	721990	730120	730900	732020	
721260	722011	730210	731010	732090	
721310	722012	730220	731021	732111	
721320	722020	730230	731029	732112	
721391	722090	730240	731100	732113	
721399	722100	730290	731210	732181	
721410	722211	730300	731290	732182	
721420	722219	730410	731300	732183	
721430	722220	730421	731412	732190	
721491	722230	730429	731413	732211	
721499	722240	730431	731414	732219	
721510	722300	730439	731419	732290	
721550	722410	730441	731420	732310	

**Príloha D k Protokolu 3****HS 96**

870120  
870210  
870290  
870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600915  
870600916  
870600995  
870600996  
870710900  
870790909





**PROTOKOL 8****(k článku 3 ods. 2)****ZRUŠENIE CIEL MEDZI ČESKOU REPUBLIKOU  
A SLOVENSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A SLOVINSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky a dovážané do Českej republiky a do Slovenskej republiky sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

2. Dovozné clá uplatňované v Slovinskej republike na výrobky pochádzajúce z Českej republiky alebo zo Slovenskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 50 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 25 % základného cla,
- 1. januára 1999 zostávajúce clá sa zrušia.

Toto znižovanie je platné iba na obdobie, v ktorom osobné automobily pochádzajúce zo Slovinskej republiky a dovážané do Českej republiky alebo do Slovenskej republiky nevyhovujú podmienkam Protokolu 7 Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode. Ak tieto osobné automobily vyhovujú podmienkam Protokolu 7 Stredoeurópskej dohody o voľnom obchode, dovozné clá uplatňované v Slovinskej republike na osobné automobily pochádzajúce z Českej republiky sa zrušia.

3. Na výrobky pochádzajúce z Českej republiky a zo Slovenskej republiky dovážané do Slovinskej republiky neuvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

**Príloha A k Protokolu 8****HS 96**

870321  
870322<sup>1)</sup>  
870323  
870324  
870331  
870332  
870333  
870390

---

<sup>1)</sup> S výnimkou 87032219 podľa slovenskej a českej colnej nomenklatúry a 870322900 podľa slovinskej colnej nomenklatúry.





**PROTOKOL 9**  
(k článku 3 ods. 2)

**ZRUŠENIE CIEL MEDZI MAĎARSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A SLOVINSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Dovožné clá uplatňované v Slovinskej republike na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 na 15 % základného cla,
- 1. januára 2001 zostávajúce clá sa zrušia.

2. Na výrobky pochádzajúce z Maďarskej republiky a dovážané do Slovinskej republiky neuvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

3. Dovožné clá uplatňované v Maďarskej republike

na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky uvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 60 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 30 % základného cla,
- 1. januára 2000 na 15 % základného cla,
- 1. januára 2001 zostávajúce clá sa zrušia.

4. Na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky a dovážané do Maďarskej republiky neuvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

## Príloha A k Protokolu 9

## HS 96

252310	540754	580131	610120	610461	620520
252329	540761	580132	610130	610462	620530
252330	540769	580133	610190	610463	620590
252390	540772	580134	610210	610469	620610
283531	540773	580135	610220	610510	620620
441810	540774	580136	610230	610520	620630
441820	540781	580190	610290	610590	620640
480252	540782	580211	610311	610610	620690
481011	540783	580219	610312	610620	620711
481012	540784	580620	610319	610690	620719
481091	540791	580631	610321	610910	620721
481810	540793	580632	610322	610990	620722
481820	540794	580710	610323	611010	620729
481910	550810	590310	610329	611020	620791
481940	550820	590320	610331	611030	620792
482359	551421	590390	610332	611090	620799
520831	551422	590491	610333	611110	620811
520832	551423	590492	610339	611120	620819
520833	551429	591110	610341	611130	620821
520839	551441	591120	610342	611190	620822
520851	551442	591131	610343	611211	620829
520852	551443	591132	610349	611212	620891
520853	551449	591140	610411	611219	620892
520859	551612	591190	610412	611220	620899
520931	551622	600110	610413	611231	620910
520932	551632	600121	610419	611239	620920
520939	551642	600122	610421	611241	620930
520951	551692	600129	610422	611249	620990
520952	560210	600191	610423	611300	621111
520959	560221	600192	610429	611410	621112
521031	560229	600199	610431	611420	621120
521032	560290	600210	610432	611430	621131
521039	560741	600220	610433	611490	621132
521041	560749	600230	610439	611511	621133
521042	560750	600241	610441	611512	621139
521049	560790	600242	610442	611519	621141
540110	580110	600243	610443	611520	621142
540730	580121	600249	610444	611591	621143
540742	580122	600291	610449	611592	621149
540744	580123	600292	610451	611593	640219
540751	580124	600293	610452	611599	640220
540752	580125	600299	610453	611610	640230
540753	580126	610110	610459	620510	640291

---

640299	870323
640319	870324
640330	870331
640340	870332
640351	870333
640391	870390
640411	
640419	
640420	
640510	
640520	
640590	
681110	
681120	
681130	
681190	
700800	
701329	
722830	
722840	
722850	
722860	
722870	
730810	
730820	
730830	
730840	
730890	
731412	
731413	
731414	
731419	
860310	
860390	
860400	
860500	
860610	
860620	
860630	
860691	
860692	
860699	
860900	
870310	
870321	
870322	

## Príloha B k Protokolu 9

## HS 96

283531	4805609099	482020	5210219099	5311009001	580134
441810	4805701100	482030	5210220099	560311	580135
441820	4805701999	482040	5210290099	560312	580136
480251	4805709002	482050	5210311099	560313	580190
4802522001	4805709099	482090	5210319099	560314	580211
4802528001	4805801100	482110	5210320099	560391	580219
480253	4805801903	482190	5210390099	560392	580220
480260	4805801999	482319	5210410099	560393	5802300001
4803001000	4805809003	4907003000	5210420099	560394	5802300002
4803003102	4805809099	4907009100	5210490099	570110	580410
4803003103	480810	4907009900	5210510099	570190	580421
4803003104	480820	5208211099	5210520099	570210	580429
4803003199	480830	5208219099	5210590099	570220	580430
4803003900	4810119102	520822	521121	570231	580500
4803009002	4810119103	5208230099	521122	570232	580610
4803009003	4810119902	5208290099	521129	570239	580620
4803009004	4810119903	5208310099	521131	570241	580631
4803009099	481012	520832	521132	570242	580632
480411	481021	5208330099	521139	570249	580639
480419	481029	5208390099	521141	570251	580640
480421	481031	5208410099	521142	570252	580710
480429	481039	520842	521143	570259	580790
480431	481091	5208430099	521149	570291	581010
480439	481099	5208490099	521151	570292	581091
480441	481131	5208510099	521152	570299	581092
480442	4811390001	520852	521159	570310	581099
480449	4814200099	5208530099	5212121099	570320	581100
480451	481610	5208590099	5212129099	570330	590110
480452	481630	520921	5212131099	570390	590190
480459	481690	520922	5212139099	570410	590210
480521	481710	520929	5212141099	570490	590220
480522	481720	520931	5212149099	570500	590290
480523	481730	520932	5212151099	580110	590310
480529	481810	520939	5212159099	580121	590320
480530	481820	520941	521222	580122	590390
4805400099	481830	520942	521223	580123	590410
480550	481910	520943	521224	580124	590491
4805601000	481920	520949	521225	580125	590492
4805602000	481930	520951	530911	580126	590500
4805604000	481940	520952	530919	580131	590610
4805606000	481960	520959	530921	580132	590691
4805609002	482010	5210211099	530929	580133	590699

---

590700	610442	611130	620293	620610	621320
590900	610443	611190	620299	620620	621390
591000	610444	611211	620311	620630	621410
591110	610449	611212	620312	620640	621420
5911200002	610451	611219	620319	620690	621430
5911200099	610452	611220	620321	620711	621440
591131	610453	611231	620322	620719	621490
591132	610459	611239	620323	620721	621510
591140	610461	611241	620329	620722	621520
591190	610462	611249	620331	620729	621590
610110	610463	611300	620332	6207919001	621600
610120	610469	611410	620333	620792	621710
610130	610510	611420	620339	620799	621790
610190	610520	611430	620341	620811	630110
610210	610590	611490	620342	620819	630120
610220	610610	611511	620343	620821	630130
610230	610620	611512	620349	620822	630140
610290	610690	611519	620411	620829	630190
610311	610711	611520	620412	620891	630210
610312	610712	611591	620413	620892	630221
610319	610719	611592	620419	620899	630222
610321	610721	611593	620421	620910	630229
610322	610722	611599	620422	620920	630231
610323	610729	611610	620423	620930	630232
610329	610791	611691	620429	620990	630239
610331	610792	611692	620431	621010	630240
610332	610799	611693	620432	621020	630251
610333	610811	611699	620433	621030	630252
610339	610819	611710	620439	621040	630253
610341	610821	611720	620441	621050	630259
610342	610822	611780	620442	621111	630260
610343	610829	611790	620443	621112	630291
610349	610831	620111	620444	621120	630292
610411	610832	620112	620449	621131	630293
610412	610839	620113	620451	621132	630299
610413	610891	620119	620452	621133	630311
610419	610892	620191	620453	621139	630312
610421	610899	620192	620459	621141	630319
610422	610910	620193	620461	621142	630391
610423	610990	620199	620462	621143	630392
610429	611010	620211	620463	621149	630399
610431	611020	620212	620469	621210	630411
610432	611030	620213	620510	621220	630419
610433	611090	620219	620520	621230	630491
610439	611110	620291	620530	621290	630492
610441	611120	620292	620590	621310	630493

Čiastka 121

Zbierka zákonov č. 289/2000

Strana 3231

630499	6403993100	7010911099	721041	7302109099	7311001099
630510	6403993300	7010912199	721049	730220	7311009199
630520	6403993600	7010912999	721061	730230	7311009999
630532	6403993899	7010916099	721069	730240	731210
630533	6403995000	7010919099	721250	730290	731290
630539	6403999100	7010921099	7213100001	730421	731413
630590	6403999300	7010922199	7213100099	7304511101	731419
630611	6403999600	7010922999	721320	7304511901	731420
630612	6403999899	7010926099	721391	7304513001	731431
630619	640411	7010929099	721399	7304519101	731439
630621	640419	7010931099	721410	7304519901	731441
630622	640420	7010932199	7214200099	730511	731442
630629	640510	7010932999	721430	730512	731449
630631	640520	7010936199	721491	730519	731450
630639	640590	7010936999	721499	730520	732090
630641	6908101099	7010937099	721510	730531	732620
630649	6908109099	7010939099	721550	730539	732690
630691	6908901199	7010941099	721590	730590	740811
630699	6908902199	7010942099	721610	730610	740819
630710	6908902999	7010946099	721621	730620	740821
630720	6908903199	7010947199	721622	7306301001	740822
630790	6908905199	7010947999	721631	7306301002	740829
630800	6908909199	7010949099	721632	7306301003	740911
630900	6908909399	701310	721633	7306302100	740919
631010	6908909999	701321	721640	7306302900	740921
631090	691190	701329	721650	7306305101	740929
640219	691200	701331	721661	7306305901	740931
640220	691410	701332	721669	7306307101	740940
640230	691490	701339	721691	7306307102	740990
640291	7003129100	701391	721699	7306307801	741110
640299	7003129901	701399	721710	7306307802	741121
640312	7003129999	720810 <sup>1)</sup>	721720	7306309001	741122
640319	700319	720825	721730	7306309002	741129
6403200099	700320	720826	721790	730791	852110
640330	700330	720827	722410	730792	852520
640340	700420	720836	722490	730793	8526921000
640351	700490	720915 <sup>2)</sup>	722820	730799	8526929099
6403591199	700510	720916	722830	730810	853921
6403593100	700521	720917	722840	730820	853931
6403593999	700529	720918	722850	730830	853941
6403595000	700530	720925	722860	730840	853949
6403599100	700600	720926	722870	730890	870210
6403599500	700711	720927	730120	730900	870290
6403599999	700721	720928	7302101000	731010	870321
640391	700800	720990	7302103199	731021	870322
6403991199	7010200099	721030	7302103900	731029	870323

870324  
870331  
870332  
870333  
870390  
870410  
8704211002  
8704211003  
8704213102  
8704213900  
8704219102  
8704219900  
870422  
870423  
8704311099  
8704313900  
8704319199  
8704319900  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
871200

---

<sup>1)</sup> S výnimkou platní s hrúbkou pod 12 mm a šírkou nad 1500 mm a hrúbkou nad 12 mm a šírkou 2500 mm.

<sup>2)</sup> S výnimkou platní s hrúbkou pod 2,0 mm a nad 1500 mm.





**PROTOKOL 10****(k článku 3 ods. 2)****ZRUŠENIE CIEL MEDZI POĽSKOU REPUBLIKOU NA JEDNEJ STRANE  
A SLOVINSKOU REPUBLIKOU NA DRUHEJ STRANE**

1. Dovočné clá uplatňované v Poľskej republike na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky uvedené v prílohe A k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na päť sedmin základného cla,
- 1. januára 1998 na štyri sedminy základného cla,
- 1. januára 1999 na tri sedminy základného cla,
- 1. januára 2000 na dve sedminy základného cla,
- 1. januára 2001 na jednu sedminu základného cla,
- 1. januára 2002 zostávajúce clá sa zrušia.

2. Dovočné clá uplatňované v Poľskej republike na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky uvedené v prílohe B k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na šesť sedmin základného cla,
- 1. januára 1998 na päť sedmin základného cla,
- 1. januára 1999 na štyri sedminy základného cla,
- 1. januára 2000 na tri sedminy základného cla,

- 1. januára 2001 na dve sedminy základného cla,
- 1. januára 2002 zostávajúce clá sa zrušia.

3. Na výrobky pochádzajúce zo Slovinskej republiky a dovážané do Poľskej republiky neuvedené v prílohách A a B k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

4. Dovočné clá uplatňované v Slovinskej republike na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky uvedené v prílohe C k tomuto protokolu sa budú postupne znižovať v súlade s týmto časovým rozvrhom:

- 1. januára 1997 na 70 % základného cla,
- 1. januára 1998 na 45 % základného cla,
- 1. januára 1999 na 35 % základného cla,
- 1. januára 2000 na 20 % základného cla,
- 1. januára 2001 zostávajúce clá sa zrušia.

5. Na výrobky pochádzajúce z Poľskej republiky a dovážané do Slovinskej republiky neuvedené v prílohe C k tomuto protokolu sa budú od 1. januára 1997 uplatňovať nulové clá.

**Príloha A k Protokolu 10****HS 96**

870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870600915  
870600916  
870710900

**Príloha B k Protokolu 10**

**HS 96**

870120  
870210  
870290  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600995  
870600996  
870790909

**Príloha C k Protokolu 10****HS 96**

720826	722850
720827	722860
720837	722910
720838	722920
720839	722990
720840	870321
720851	870322
720852	870323
720853	870324
720854	870331
720890	870332
721113	870333
721114	870390
721119	
721123	
721129	
721190	
721310	
721420	
721491	
721499	
721550	
721590	
721661	
721669	
721691	
721699	
721710	
721720	
722011	
722012	
722020	
722090	
722211	
722219	
722220	
722230	
722300	
722810	
722820	
722830	
722840	





**Príloha**  
**k č. 289/2000 Z. z.**

**ADDITIONAL PROTOCOL No. 5 TO THE CENTRAL EUROPEAN  
FREE TRADE AGREEMENT**

Representatives of the Czech Republic, the Republic of Hungary, the Republic of Poland, the Slovak Republic and the Republic of Slovenia,

Having in mind the Declaration of Prime Ministers, done on 11 September 1995 in Brno,

Reaffirming their commitment to the principles of a market economy, which constitutes the basis for their relations,

Recognizing that this Additional Protocol will foster the intensification of mutually beneficial trade relations among them and contribute to the process of integration in Europe,

In accordance with the provisions of Articles 34, 35, 37 and 39 of the Central European Free Trade Agreement,

Have decided as follows:

Article 1

Protocol 1, 2, 3, 8, 9, 10 to the Central European Free Trade Agreement and Annexes to them shall be abolished and replaced by 1 January 1997 with the new Protocols 1, 2, 3, 8, 9, 10 and Annexes to them, which shall constitute an integral part of this Additional Protocol.

Article 2

This Additional Protocol shall constitute an integral part of the Central European Free Trade Agreement.

Article 3

1. This Additional Protocol shall enter into force on the thirtieth day from the date of receiving by the Depositary of last notification of Parties to the Central European Free Trade Agreement of the completion of procedures necessary for that purpose.

2. The Depositary shall notify all Parties of the completion of procedures necessary for entry into force of this Additional Protocol.

3. If the Parties do not receive by 31 December 1996 notifications pursuant to paragraph 2 of this Article this Additional Protocol shall be applied provisionally from 1 January 1997.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Additional Protocol.

Done at Jasná this 13th day of September 1996 in a single authentic copy in the English language which shall be deposited with the Government of Poland. The Depositary shall transmit certified copies to all Parties.

For the Czech Republic  
**Vladimír Dlouhý**

For the Republic of Hungary  
**Tamás Suchmann**

For the Republic of Poland  
**Janusz Kaczurba**

For the Slovak Republic  
**Karol Česnek**

For the Republic of Slovenia  
**Janko Deželak**

**PROTOCOL 1****(referred to in paragraph 2 of Article 3)****ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE CZECH REPUBLIC AND THE SLOVAK REPUBLIC  
ON THE ONE SIDE AND THE REPUBLIC OF HUNGARY ON THE OTHER SIDE**

1. Customs duties on imports applicable in the Czech Republic and the Slovak Republic to products originating in the Republic of Hungary listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 the remaining duties shall be eliminated.

2. For the products originating in the Republic of Hungary imported to the Czech Republic and the Slovak Republic and not listed in Annex A to this Protocol, zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

3. Customs duties on imports applicable in the Republic of Hungary to products originating in the Czech Republic or in the Slovak Republic listed in Annex B to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 the remaining duties shall be eliminated.

4. For the products originating in the Czech Republic and the Slovak Republic imported to the Republic of Hungary and not listed in Annex B to this Protocol zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

## Annex A to Protocol 1

## HS CODES 1996

271000	520843	521122	580620	610444	611211
284910	520849	521129	580632	610449	611212
310240	520851	521131	580639	610451	611219
310280	520852	521132	580640	610452	611220
310290	520853	521139	580710	610453	611231
310520	520859	521141	580790	610459	611239
310559	520911	521142	591131	610461	611241
310560	520912	521143	591140	610462	611249
390410	520919	521149	591190	610463	611300
390610	520921	521151	610110	610469	611410
391510	520922	521152	610120	610510	611420
391520	520929	521159	610130	610520	611430
391530	520931	521211	610190	610590	611490
391590	520932	521212	610210	610610	611511
401011	520939	521213	610220	610620	611512
401012	520941	521214	610230	610690	611519
401013	520942	521215	610290	610711	611520
401019	520943	521221	610311	610719	611591
401021	520949	521222	610319	610721	611592
401022	520951	521223	610321	610729	611593
401023	520952	521224	610322	610791	611599
401024	520959	521225	610329	610792	611610
401029	521011	530911	610331	610799	611691
401110	521012	530919	610332	610811	611692
401120	521019	560311	610339	610819	611699
401210	521021	560312	610342	610821	611710
401220	521022	560313	610349	610822	611790
520811	521029	560314	610411	610829	620111
520812	521031	560391	610412	610831	620112
520813	521032	560392	610413	610832	620113
520819	521039	560393	610419	610839	620119
520821	521041	560394	610421	610891	620191
520822	521042	570232	610422	610892	620192
520823	521049	570242	610423	610899	620193
520829	521051	570252	610429	611010	620199
520831	521052	570292	610431	611020	620211
520832	521059	570310	610432	611030	620212
520833	521111	570320	610433	611090	620213
520839	521112	570330	610439	611120	620219
520841	521119	570390	610441	611130	620291
520842	521121	570500	610442	611190	620292

---

620293	620620	621440	720926
620299	620630	630221	720927
620311	620640	630222	720928
620312	620690	630229	720990
620319	620711	630231	721012
620321	620719	630232	721041
620322	620721	630239	721310
620323	620722	630251	721391
620329	620729	630252	721420
620331	620791	630253	721631
620332	620792	630259	721632
620333	620799	630260	721710
620339	620811	630291	721720
620341	620819	630292	721790
620342	620821	630293	730421
620343	620822	630299	730429
620349	620829	630311	730431
620411	620891	630391	730439
620412	620892	630392	730512
620413	620899	630399	730610
620419	620910	630419	850730
620421	620920	630492	850980
620422	620930	630493	851030
620423	620990	630499	851660
620429	621010	630520	851679
620431	621020	630790	853921
620432	621030	640319	853931
620433	621040	640340	853941
620439	621050	640391	853949
620441	621111	640419	854620
620442	621112	640420	870321
620443	621120	640520	870322
620444	621131	720810	870323
620449	621132	720825	870324
620451	621133	720826	870331
620452	621139	720827	870332
620453	621141	720836	870323
620459	621142	720837	870324
620461	621143	720838	870331
620462	621149	720839	870332
620463	621310	720840	870333
620469	621320	720854	870390
620510	621390	720890	901831
620520	621410	720916	901849
620530	621420	720917	
620590	621430	720918	

## Annex B to Protocol 1

## HS CODES 1996

270210	4810119102	520832	5210490099	530919	5801210099
310210	4810119902	5208330099	5210510099	530921	5801901000
310230	481012	5208390099	5210520099	530929	5801909003
310240	481091	5208410099	5210590099	5311009001	5801909004
310280	481099	520842	521111	560311	5801909099
310290	481620	5208430099	521112	560312	580219
310520	481710	5208490099	521119	560313	580610
310560	481720	5208510099	521121	560314	580620
390910	481730	520852	521122	560391	580631
4011201002	481810	5208530099	521129	560392	580632
4011209002	481820	5208590099	521131	560393	580639
4802522001	481830	520911	521132	560394	580640
4802522099	481910	520912	521139	5701101002	580710
4802528001	481920	520919	521141	5701109102	580790
4802528099	481930	520921	521142	5701109302	581010
480253	481940	520922	521143	5701109902	581091
480260	481960	520929	521149	5701901002	581092
480411	482010	520931	521151	5701909002	581099
480419	482020	520932	521152	570220	581100
480421	482030	520939	521159	570231	590210
480429	482040	520941	5212111099	570232	590220
480431	482050	520942	5212119099	570239	590290
480439	482090	520943	5212121099	570241	590310
480441	511111	520949	5212129099	570242	590320
480442	511120	520951	5212131099	570249	590390
480449	511130	520952	5212139099	570251	590500
480522	511190	520959	5212141099	570252	590900
480523	511211	5210111099	5212149099	570259	591000
480529	511220	5210119099	5212151099	570291	591110
480530	511290	5210120099	5212159099	570292	5911200002
4805701100	5208111099	5210190099	5212211000	570299	5911200099
4805701999	5208119099	5210211099	5212219000	570310	591131
4805709099	520812	5210219099	5212221000	570320	591140
4805801100	5208130099	5210220099	5212229000	570330	591190
4805801903	5208190099	5210290099	5212231000	570390	610110
4805801999	5208211099	5210311099	5212239000	570410	610120
4805809003	5208219099	5210319099	5212241000	570490	610130
4805809099	520822	5210320099	5212249000	570500	610190
480810	5208230099	5210390099	5212251000	5801100001	610210
480820	5208290099	5210410099	5212259000	5801100099	610220
480830	5208310099	5210420099	530911	5801210001	610230

---

610290	610791	611693	620441	621050	630590
610311	610792	611699	620442	621111	630611
610319	610799	611710	620443	621112	630612
610321	610811	611780	620444	621120	630619
610322	610819	611790	620449	621131	630621
610329	610821	620111	620451	621132	630622
610331	610822	620112	620452	621133	630629
610332	610829	620113	620453	621139	630631
610339	610831	620119	6204591000	621141	630639
610341	610832	620191	620461	621142	630649
610342	610839	620192	620462	621143	630691
610349	610891	620193	620463	621149	630699
610411	610892	620199	620469	621310	630710
610412	610899	620212	620510	621320	630720
610413	611010	620213	620520	621390	630790
610419	611020	620219	620530	630120	630800
610421	611030	620291	620590	630130	630900
610422	611090	620292	620610	630140	631010
610423	611110	620293	620620	630190	631090
610429	611120	620299	620630	630221	640219
610431	611130	620311	620640	630222	640220
610432	611190	620319	620690	630229	640230
610433	611211	620321	620711	630231	640291
610439	611212	620322	620719	630232	640299
610441	611219	620323	620721	630239	640319
610442	611220	620329	620722	630251	640320
610444	611231	620331	620729	630252	640330
610449	611239	620332	620791	630253	640340
610451	611241	620333	620792	630259	640351
610452	611249	620339	620799	630260	640359
610453	611300	620341	620811	630291	640391
610459	611410	620342	620819	630292	640399
610461	611420	620343	620821	630293	640411
610462	611430	620349	620822	630299	640419
610463	611490	620411	620829	630311	640420
610469	611511	620412	620891	630391	6908101099
610510	611512	620413	620892	630392	6908109099
610520	611519	620419	620899	630399	6908901199
610590	611520	620421	620910	630419	6908902199
610610	611591	620422	620920	630492	6908902999
610620	611592	620423	620930	630493	6908903199
610690	611593	620429	620990	630499	6908905199
610711	611599	620431	621010	630520	6908909199
610719	611610	620432	621020	630532	6908909399
610721	611691	620433	621030	630533	6908909999
610729	611692	620439	621040	630539	700711

---

700721	7306302100
720810	7306302900
720825	7306305101
720826	7306305901
720827	7306307101
720836	7306307102
720837	7306307801
720838	7306307802
720839	7306309001
720840	7306309002
720851	853921
720852	853931
720853	853941
720854	853949
720890	870321
7209161001	870322
7209161099	870323
7209169001	870324
7209169099	870331
720917	870332
720918	870333
7209261001	
7209261099	
7209269001	
7209269099	
720927	
720928	
7209901001	
7209901099	
7209909001	
7209909099	
7213100001	
7213100099	
721391	
721420	
721631	
721632	
721710	
721720	
721790	
722830	
730421	
730610	
7306301001	
7306301002	
7306301003	

**PROTOCOL 2**  
**(referred to in paragraph 2 of Article 3)**

**ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE CZECH REPUBLIC AND THE SLOVAK REPUBLIC  
ON THE ONE SIDE AND THE REPUBLIC OF POLAND ON THE OTHER SIDE**

1. Customs duties on imports applicable in the Czech Republic and the Slovak Republic to products originating in the Republic of Poland listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 to 15 % of the basic duty,
- on January 1, 2001 the remaining duties shall be eliminated.

2. For the products originating in the Republic of Poland imported to the Czech Republic and the Slovak Republic and not listed in Annex A to this Protocol, zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

3. Customs duties on imports applicable in the Republic of Poland to products originating in the Czech Republic or in the Slovak Republic listed in Annex B

to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to five-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1998 to four-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1999 to three-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2000 to two-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2001 to one-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2002 the remaining duties shall be eliminated.

4. For the products originating in the Czech Republic and the Slovak Republic imported to the Republic of Poland and not listed in Annex B to this Protocol, zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

**Annex A to Protocol 2****HS CODES 1996**

310240  
310280  
310520  
390410  
391510  
391520  
391530  
391590  
845811  
845819  
851679  
853650  
853921  
853922  
853929  
853941  
853949  
854620  
870190  
870210  
870321  
870322  
870410  
870421  
870422  
870423  
901831  
901849

**Annex B to Protocol 2****HS CODES 1996**

870120  
870210  
870290  
870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600915  
870600916  
870600995  
870600996  
870710900  
870790909

**PROTOCOL 3****(referred to in paragraph 2 of Article 3)****ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE REPUBLIC OF HUNGARY ON THE ONE SIDE  
AND THE REPUBLIC OF POLAND ON THE OTHER SIDE**

1. Customs duties on imports applicable in the Republic of Hungary to products originating in the Republic of Poland listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 the remaining duties shall be eliminated.

2. Customs duties on imports applicable in the Republic of Hungary to products originating in the Republic of Poland listed in Annex B to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 to 15 % of the basic duty,
- on January 1, 2001 the remaining duties shall be eliminated.

3. For the products originating in the Republic of Poland imported to the Republic of Hungary and not listed in Annexes A and B to this Protocol zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

4. Customs duties on imports applicable in the Republic of Poland to products originating in the Republic of Hungary listed in Annex C to this Protocol

shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 the remaining duties shall be eliminated.

5. Customs duties on imports applicable in the Republic of Poland to products originating in the Republic of Hungary listed in Annex D to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to five-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1998 to four-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1999 to three-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2000 to two-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2001 to one-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2002 the remaining duties shall be eliminated.

6. For the products originating in the Republic of Hungary imported to the Republic of Poland and not listed in Annexes C and D to this Protocol zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

## Annex A to Protocol 3

## HS CODES 1996

270210	520921	521142	5801901000	610332	610721
310210	520922	521143	5801909003	610333	610722
310230	520929	521149	5801909004	610339	610729
310240	520931	521151	5801909099	610341	610791
310280	520932	521152	580219	610342	610792
310520	520939	521159	580610	610343	610799
310551	520941	530911	580620	610349	610811
4011201002	520942	530919	580631	610411	610819
4011209002	520943	530921	580639	610412	610821
511111	520949	530929	580640	610413	610822
511120	520951	5311009001	580710	610419	610829
511130	520952	5701101002	580790	610421	610831
511190	520959	5701109102	581010	610422	610832
511211	5210111099	5701109302	581091	610423	610839
511220	5210119099	5701109902	581092	610429	610891
511290	5210120099	5701901002	581099	610431	610892
5208111099	5210190099	5701909002	581100	610432	610899
5208119099	5210211099	570220	590210	610433	610910
520812	5210219099	570231	590220	610439	610990
5208130099	5210220099	570232	590290	610441	611010
5208190099	5210290099	570239	5911200002	610442	611020
5208211099	5210311099	570241	5911200099	610443	611030
5208219099	5210319099	570242	591131	610444	611090
520822	5210320099	570249	591140	610449	611110
5208230099	5210390099	570251	591190	610451	611120
5208290099	5210410099	570252	610110	610452	611130
5208310099	5210420099	570259	610120	610453	611190
520832	5210490099	570291	610130	610459	611511
5208330099	5210510099	570292	610190	610461	611512
5208390099	5210520099	570299	610210	610462	611519
5208410099	5210590099	570310	610220	610463	611520
520842	521111	570320	610230	610469	611591
5208430099	521112	570330	610290	610510	611592
5208490099	521119	570390	610311	610520	611593
5208510099	521121	570410	610312	610590	611599
520852	521122	570490	610319	610610	611691
5208530099	521129	570500	610321	610620	611692
5208590099	521131	5801100001	610322	610690	611693
520911	521132	5801100099	610323	610711	611699
520912	521139	5801210001	610329	610712	620111
520919	521141	5801210099	610331	610719	620112

---

620113	620451	621132	630649	720853	7213917099
620119	620452	621133	630691	720854	721399
620191	620453	621139	630699	720890	721410
620192	6204591000	621141	630800	720915	721420
620193	620461	621142	630900	7209161001	721430
620199	620462	621143	631010	7209161099	721491
620211	620463	621149	631090	7209169001	721499
620212	620469	621310	640219	7209169099	721510
620213	620510	621320	640220	720917	721550
620219	620520	621390	640230	720918	721590
620291	620530	630120	640291	720925	721610
620292	620590	630130	640299	7209261001	721621
620293	620610	630140	640319	7209261099	721622
620299	620620	630190	640320	7209269001	721631
620311	620630	630221	640330	7209269099	721632
620312	620640	630229	640340	720927	721633
620319	620690	630231	640351	720928	721640
620321	620711	630239	640359	7209901001	721650
620322	620719	630251	640391	7209901099	721661
620323	620721	630252	640399	7209909001	721669
620329	620722	630259	640411	7209909099	721691
620331	620729	630260	640419	7211130002	721699
620332	620791	630291	640420	7211130003	721710
620333	620792	630292	6908101099	7211130099	721720
620339	620799	630293	6908109099	7211141003	721730
620341	620811	630299	6908901199	7211141099	721790
620342	620819	630311	6908902199	7211149003	722300
620343	620821	630391	6908902999	7211149099	722790
620349	620822	630392	6908903199	7211192002	722810
620411	620829	630399	6908905199	7211192003	722820
620412	620891	630419	6908909199	7211192099	722830
620413	620892	630492	6908909399	7211199002	722840
620419	620899	630493	6908909999	7211199003	722850
620421	620910	630499	700711	7211199099	722860
620422	620920	630532	700721	721123	722870
620423	620930	630533	720810	721129	7302101000
620429	620990	630539	720825	721190	7302103199
620431	621010	630590	720826	7213100001	7302103900
620432	621020	630611	720827	7213100099	7302109099
620433	621030	630612	720836	7213911001	730220
620439	621040	630619	720837	7213911099	730230
620441	621050	630621	720838	7213914101	730240
620442	621111	630622	720839	7213914199	730290
620443	621112	630629	720840	7213914901	730421
620444	621120	630631	720851	7213914999	730511
620449	621131	630639	720852	7213917001	730512

730519  
730610  
7306301001  
7306301002  
7306301003  
7306302100  
7306302900  
7306305101  
7306305901  
7306307101  
7306307102  
7306307801  
7306307802  
7306309001  
7306309002  
731010  
7311001099  
7311009199  
7311009999  
731210  
731290  
7325910099  
732690

**Annex B to Protocol 3****HS CODES 1996**

4802522001	481920
4802528001	481930
480253	481940
480260	481960
480411	482010
480419	482020
480421	482030
480429	482090
480431	870321
480439	870322
480441	870323
480442	870324
480449	870331
480522	870332
480523	870333
480529	870422
480530	870423
4805701100	870432
4805701999	870490
4805709099	870530
4805801100	8712001002
4805801903	8712001099
4805801999	8712003002
4805809003	8712003099
4805809099	8712008000
480810	
480820	
480830	
4810119102	
4810119902	
4810120001	
4810120099	
481091	
481099	
481620	
481710	
481720	
481730	
481810	
481820	
481830	
481910	

## Annex C to Protocol 3

## HS CODES 1996

511211	521011	610319	610610	620211	620452
511219	521012	610321	610620	620212	620453
511220	521019	610322	610690	620213	620459
511230	521021	610323	610711	620219	620461
511290	521022	610329	610712	620291	620462
520811	521029	610331	610719	620292	620463
520812	521031	610332	610721	620293	620469
520813	521032	610333	610722	620299	620510
520819	521039	610339	610729	620311	620520
520821	521041	610341	610791	620312	620530
520822	521042	610342	610792	620319	620590
520823	521049	610343	610799	620321	620610
520829	521051	610349	610811	620322	620620
520831	521052	610411	610819	620323	620630
520832	521059	610412	610821	620329	620640
520833	521111	610413	610822	620331	620690
520839	521112	610419	610829	620332	620711
520841	521119	610421	610831	620333	620719
520842	521121	610422	610832	620339	620721
520843	521122	610423	610839	620341	620722
520849	521129	610429	610891	620342	620729
520851	521131	610431	610892	620343	620791
520852	521132	610432	610899	620349	620792
520853	521139	610433	610910	620411	620799
520859	521141	610439	610990	620412	620811
520911	521142	610441	611010	620413	620819
520912	521143	610442	611020	620419	620821
520919	521149	610443	611030	620421	620822
520921	521151	610444	611090	620422	620829
520922	521152	610449	611110	620423	620891
520929	521159	610451	611120	620429	620892
520931	610110	610452	611130	620431	620899
520932	610120	610453	611190	620432	620910
520939	610130	610459	620111	620433	620920
520941	610190	610461	620112	620439	620930
520942	610210	610462	620113	620441	620990
520943	610220	610463	620119	620442	720810
520949	610230	610469	620191	620443	720825
520951	610290	610510	620192	620444	720826
520952	610311	610520	620193	620449	720827
520959	610312	610590	620199	620451	720836

Čiastka 121

Zbierka zákonov č. 289/2000

Strana 3253

---

720837	721420	722219	730410	731300	732183
720838	721430	722220	730421	731412	732190
720839	721491	722230	730429	731413	732211
720840	721499	722240	730431	731414	732219
720851	721510	722300	730439	731419	732290
720852	721550	722410	730441	731420	732310
720853	721590	722490	730449	731431	732391
720854	721610	722511	730451	731439	732392
720890	721621	722519	730459	731441	732393
720915	721622	722520	730490	731442	732394
720916	721631	722530	730511	731449	732399
720917	721632	722540	730512	731450	732410
720918	721633	722550	730519	731511	732421
720925	721640	722591	730520	731512	732429
720926	721650	722592	730531	731519	732490
720927	721661	722599	730539	731520	732510
720928	721669	722611	730590	731581	732591
720990	721691	722619	730610	731582	732599
721011	721699	722620	730620	731589	732611
721012	721710	722691	730630	731590	732619
721020	721720	722692	730640	731600	732620
721030	721730	722693	730650	731700	732690
721041	721790	722694	730660	731811	840733909
721049	721810	722699	730690	731812	840734300
721050	721891	722710	730711	731813	840734919
721061	721899	722720	730719	731814	840734999
721069	721911	722790	730721	731815	840820319
721070	721912	722810	730722	731816	840820359
721090	721913	722820	730723	731819	840820379
721113	721914	722830	730729	731821	840820519
721114	721921	722840	730791	731822	840820559
721119	721922	722850	730792	731823	840820579
721123	721923	722860	730793	731824	840820999
721129	721924	722870	730799	731829	
721190	721931	722880	730810	731910	
721210	721932	722910	730820	731920	
721220	721933	722920	730830	731930	
721230	721934	722990	730840	731990	
721240	721935	730110	730890	732010	
721250	721990	730120	730900	732020	
721260	722011	730210	731010	732090	
721310	722012	730220	731021	732111	
721320	722020	730230	731029	732112	
721391	722090	730240	731100	732113	
721399	722100	730290	731210	732181	
721410	722211	730300	731290	732182	

**Annex D to Protocol 3****HS CODES 1996**

870120  
870210  
870290  
870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600915  
870600916  
870600995  
870600996  
870710900  
870790909

**PROTOCOL 8****(referred to in paragraph 2 of Article 3)****ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE CZECH REPUBLIC AND THE SLOVAK REPUBLIC  
ON THE ONE SIDE AND THE REPUBLIC OF SLOVENIA ON THE OTHER SIDE**

1. For the products originating in the Republic of Slovenia imported to the Czech Republic and the Slovak Republic zero customs duties are applied from January 1, 1997.

2. Customs duties on imports applicable in the Republic of Slovenia to products originating in the Czech Republic or in the Slovak Republic listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 50 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 25 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 the remaining duties shall be eliminated.

This reduction is valid only for the period in which

passenger cars originating in the Republic of Slovenia and imported to the Czech Republic or to the Slovak Republic do not comply with the conditions of Protocol 7 of Central European Free Trade Agreement. In case these passenger cars comply with the conditions of Protocol 7 of the Central European Free Trade Agreement customs duties on imports applicable in the Republic of Slovenia to passenger cars originating in the Czech Republic shall be completely eliminated.

3. For the products originating in the Czech Republic and the Slovak Republic imported to the Republic of Slovenia and not listed in Annex A to this Protocol, zero customs duties are applied from January 1, 1997.

**Annex A to Protocol 8****HS CODES 1996**

870321  
870322<sup>1)</sup>  
870323  
870324  
870331  
870332  
870333  
870390

---

<sup>1)</sup> With the exception of 87032219 according to the Czech and Slovak Customs nomenclature and 870322900 according to the Slovenian Customs nomenclature.

**PROTOCOL 9****(referred to in paragraph 2 of Article 3)****ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE REPUBLIC OF HUNGARY ON THE ONE SIDE  
AND THE REPUBLIC OF SLOVENIA ON THE OTHER SIDE**

1. Customs duties on imports applicable in the Republic of Slovenia to products originating in the Republic of Hungary listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 to 15 % of the basic duty,
- on January 1, 2001 the remaining duties shall be eliminated.

2. For the products originating in the Republic of Hungary imported to the Republic of Slovenia and not listed in Annex A to this Protocol zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

3. Customs duties on imports applicable in the Republic of Hungary to products originating in the Republic of Slovenia listed in Annex B to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 60 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 30 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 to 15 % of the basic duty,
- on January 1, 2001 the remaining duties shall be eliminated.

4. For the products originating in the Republic of Slovenia imported to the Republic of Hungary and not listed in Annex B to this Protocol zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

## Annex A to Protocol 9

## HS CODES 1996

252310	540753	580125	600293	610451	611592
252329	540754	580126	600299	610452	611593
252330	540761	580131	610110	610453	611599
252390	540769	580132	610120	610459	611610
283531	540772	580133	610130	610461	620510
441810	540773	580134	610190	610462	620520
441820	540774	580135	610210	610463	620530
480252	540781	580136	610220	610469	620590
481011	540782	580190	610230	610510	620610
481012	540783	580211	610290	610520	620620
481091	540784	580219	610311	610590	620630
481810	540791	580620	610312	610610	620640
481820	540793	580631	610319	610620	620690
481910	540794	580632	610321	610690	620711
481940	550810	580710	610322	610910	620719
482359	550820	590310	610323	610990	620721
520831	551421	590320	610329	611010	620722
520832	551422	590390	610331	611020	620729
520833	551423	590491	610332	611030	620791
520839	551429	590492	610333	611090	620792
520851	551441	591110	610339	611110	620799
520852	551442	591120	610341	611120	620811
520853	551443	591131	610342	611130	620819
520859	551449	591132	610343	611190	620821
520931	551612	591140	610349	611211	620822
520932	551622	591190	610411	611212	620829
520939	551632	600110	610412	611219	620891
520951	551642	600121	610413	611220	620892
520952	551692	600122	610419	611231	620899
520959	560210	600129	610421	611239	620910
521031	560221	600191	610422	611241	620920
521032	560229	600192	610423	611249	620930
521039	560290	600199	610429	611300	620990
521041	560741	600210	610431	611410	621111
521042	560749	600220	610432	611420	621112
521049	560750	600230	610433	611430	621120
540110	560790	600241	610439	611490	621131
540730	580110	600242	610441	611511	621132
540742	580121	600243	610442	611512	621133
540744	580122	600249	610443	611519	621139
540751	580123	600291	610444	611520	621141
540752	580124	600292	610449	611591	621142

---

621143	860692
621149	860699
640219	860900
640220	870310
640230	870321
640291	870322
640299	870323
640319	870324
640330	870331
640340	870332
640351	870333
640391	870390
640411	
640419	
640420	
640510	
640520	
640590	
681110	
681120	
681130	
681190	
700800	
701329	
722830	
722840	
722850	
722860	
722870	
730810	
730820	
730830	
730840	
730890	
731412	
731413	
731414	
731419	
860310	
860390	
860400	
860500	
860610	
860620	
860630	
860691	

## Annex B to Protocol 9

## HS CODES 1996

283531	4805609099	482020	5210219099	5311009001	580134
441810	4805701100	482030	5210220099	560311	580135
441820	4805701999	482040	5210290099	560312	580136
480251	4805709002	482050	5210311099	560313	580190
4802522001	4805709099	482090	5210319099	560314	580211
4802528001	4805801100	482110	5210320099	560391	580219
480253	4805801903	482190	5210390099	560392	580220
480260	4805801999	482319	5210410099	560393	5802300001
4803001000	4805809003	4907003000	5210420099	560394	5802300002
4803003102	4805809099	4907009100	5210490099	570110	580410
4803003103	480810	4907009900	5210510099	570190	580421
4803003104	480820	5208211099	5210520099	570210	580429
4803003199	480830	5208219099	5210590099	570220	580430
4803003900	4810119102	520822	521121	570231	580500
4803009002	4810119103	5208230099	521122	570232	580610
4803009003	4810119902	5208290099	521129	570239	580620
4803009004	4810119903	5208310099	521131	570241	580631
4803009099	481012	520832	521132	570242	580632
480411	481021	5208330099	521139	570249	580639
480419	481029	5208390099	521141	570251	580640
480421	481031	5208410099	521142	570252	580710
480429	481039	520842	521143	570259	580790
480431	481091	5208430099	521149	570291	581010
480439	481099	5208490099	521151	570292	581091
480441	481131	5208510099	521152	570299	581092
480442	4811390001	520852	521159	570310	581099
480449	4814200099	5208530099	5212121099	570320	581100
480451	481610	5208590099	5212129099	570330	590110
480452	481630	520921	5212131099	570390	590190
480459	481690	520922	5212139099	570410	590210
480521	481710	520929	5212141099	570490	590220
480522	481720	520931	5212149099	570500	590290
480523	481730	520932	5212151099	580110	590310
480529	481810	520939	5212159099	580121	590320
480530	481820	520941	521222	580122	590390
4805400099	481830	520942	521223	580123	590410
480550	481910	520943	521224	580124	590491
4805601000	481920	520949	521225	580125	590492
4805602000	481930	520951	530911	580126	590500
4805604000	481940	520952	530919	580131	590610
4805606000	481960	520959	530921	580132	590691
4805609002	482010	5210211099	530929	580133	590699

---

590700	610442	611130	620293	620610	621320
590900	610443	611190	620299	620620	621390
591000	610444	611211	620311	620630	621410
591110	610449	611212	620312	620640	621420
5911200002	610451	611219	620319	620690	621430
5911200099	610452	611220	620321	620711	621440
591131	610453	611231	620322	620719	621490
591132	610459	611239	620323	620721	621510
591140	610461	611241	620329	620722	621520
591190	610462	611249	620331	620729	621590
610110	610463	611300	620332	6207919001	621600
610120	610469	611410	620333	620792	621710
610130	610510	611420	620339	620799	621790
610190	610520	611430	620341	620811	630110
610210	610590	611490	620342	620819	630120
610220	610610	611511	620343	620821	630130
610230	610620	611512	620349	620822	630140
610290	610690	611519	620411	620829	630190
610311	610711	611520	620412	620891	630210
610312	610712	611591	620413	620892	630221
610319	610719	611592	620419	620899	630222
610321	610721	611593	620421	620910	630229
610322	610722	611599	620422	620920	630231
610323	610729	611610	620423	620930	630232
610329	610791	611691	620429	620990	630239
610331	610792	611692	620431	621010	630240
610332	610799	611693	620432	621020	630251
610333	610811	611699	620433	621030	630252
610339	610819	611710	620439	621040	630253
610341	610821	611720	620441	621050	630259
610342	610822	611780	620442	621111	630260
610343	610829	611790	620443	621112	630291
610349	610831	620111	620444	621120	630292
610411	610832	620112	620449	621131	630293
610412	610839	620113	620451	621132	630299
610413	610891	620119	620452	621133	630311
610419	610892	620191	620453	621139	630312
610421	610899	620192	620459	621141	630319
610422	610910	620193	620461	621142	630391
610423	610990	620199	620462	621143	630392
610429	611010	620211	620463	621149	630399
610431	611020	620212	620469	621210	630411
610432	611030	620213	620510	621220	630419
610433	611090	620219	620520	621230	630491
610439	611110	620291	620530	621290	630492
610441	611120	620292	620590	621310	630493

Strana 3262

Zbierka zákonov č. 289/2000

Čiastka 121

630499	6403993100	7010911099	721041	7302109099	7311001099
630510	6403993300	7010912199	721049	730220	7311009199
630520	6403993600	7010912999	721061	730230	7311009999
630532	6403993899	7010916099	721069	730240	731210
630533	6403995000	7010919099	721250	730290	731290
630539	6403999100	7010921099	7213100001	730421	731413
630590	6403999300	7010922199	7213100099	7304511101	731419
630611	6403999600	7010922999	721320	7304511901	731420
630612	6403999899	7010926099	721391	7304513001	731431
630619	640411	7010929099	721399	7304519101	731439
630621	640419	7010931099	721410	7304519901	731441
630622	640420	7010932199	7214200099	730511	731442
630629	640510	7010932999	721430	730512	731449
630631	640520	7010936199	721491	730519	731450
630639	640590	7010936999	721499	730520	732090
630641	6908101099	7010937099	721510	730531	732620
630649	6908109099	7010939099	721550	730539	732690
630691	6908901199	7010941099	721590	730590	740811
630699	6908902199	7010942099	721610	730610	740819
630710	6908902999	7010946099	721621	730620	740821
630720	6908903199	7010947199	721622	7306301001	740822
630790	6908905199	7010947999	721631	7306301002	740829
630800	6908909199	7010949099	721632	7306301003	740911
630900	6908909399	701310	721633	7306302100	740919
631010	6908909999	701321	721640	7306302900	740921
631090	691190	701329	721650	7306305101	740929
640219	691200	701331	721661	7306305901	740931
640220	691410	701332	721669	7306307101	740940
640230	691490	701339	721691	7306307102	740990
640291	7003129100	701391	721699	7306307801	741110
640299	7003129901	701399	721710	7306307802	741121
640312	7003129999	720810 <sup>1)</sup>	721720	7306309001	741122
640319	700319	720825	721730	7306309002	741129
6403200099	700320	720826	721790	730791	852110
640330	700330	720827	722410	730792	852520
640340	700420	720836	722490	730793	8526921000
640351	700490	720915 <sup>2)</sup>	722820	730799	8526929099
6403591199	700510	720916	722830	730810	853921
6403593100	700521	720917	722840	730820	853931
6403593999	700529	720918	722850	730830	853941
6403595000	700530	720925	722860	730840	853949
6403599100	700600	720926	722870	730890	870210
6403599500	700711	720927	730120	730900	870290
6403599999	700721	720928	7302101000	731010	870321
640391	700800	720990	7302103199	731021	870322
6403991199	7010200099	721030	7302103900	731029	870323

870324  
870331  
870332  
870333  
870390  
870410  
8704211002  
8704211003  
8704213102  
8704213900  
8704219102  
8704219900  
870422  
870423  
8704311099  
8704313900  
8704319199  
8704319900  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
871200

---

<sup>1)</sup> Except plates under 12 mm thickness and above 1500 mm width and above 12 mm thickness and 2500 mm width.

<sup>2)</sup> Except plates under 2,0 mm thickness and above 1500 mm.

**PROTOCOL 10****(referred to in paragraph 1 of Article 1)****ABOLITION OF CUSTOMS DUTIES BETWEEN THE REPUBLIC OF POLAND ON THE ONE SIDE  
AND THE REPUBLIC OF SLOVENIA ON THE OTHER SIDE**

1. Customs duties on imports applicable in the Republic of Poland to products originating in the Republic of Slovenia listed in Annex A to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to five-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1998 to four-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1999 to three-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2000 to two-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2001 to one-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2002 the remaining duties shall be eliminated.

2. Customs duties on imports applicable in the Republic of Poland to products originating in the Republic of Slovenia listed in Annex B to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to six-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1998 to five-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 1999 to four-sevenths of the basic duty,

- on January 1, 2000 to three-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2001 to two-sevenths of the basic duty,
- on January 1, 2002 the remaining duties shall be eliminated.

3. For the products originating in the Republic of Slovenia imported to the Republic of Poland and not listed in Annexes A and B to this Protocol, zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

4. Customs duties on imports applicable in the Republic of Slovenia to products originating in the Republic of Poland listed in Annex C to this Protocol shall be progressively reduced in accordance with the following timetable:

- on January 1, 1997 to 70 % of the basic duty,
- on January 1, 1998 to 45 % of the basic duty,
- on January 1, 1999 to 35 % of the basic duty,
- on January 1, 2000 to 20 % of the basic duty,
- on January 1, 2001 the remaining duties shall be eliminated.

5. For the products originating in the Republic of Poland imported to the Republic of Slovenia and not listed in Annex C to this Protocol, zero customs duties shall be applied from January 1, 1997.

**Annex A to Protocol 10****HS CODES 1996**

870321  
870322190  
870322901  
870322909  
870323190  
870323901  
870323909  
870324  
870331  
870332190  
870332901  
870332909  
870333190  
870333901  
870333909  
870390901  
870390909  
870600915  
870600916  
870710900

**Annex B to Protocol 10****HS CODES 1996**

870120  
870210  
870290  
870410  
870421  
870422  
870423  
870431  
870432  
870490  
870510  
870520  
870530  
870540  
870590  
870600115  
870600116  
870600195  
870600196  
870600995  
870600996  
870790909

**Annex C to Protocol 10****HS CODES 1996**

720826	722850
720827	722860
720837	722910
720838	722920
720839	722990
720840	870321
720851	870322
720852	870323
720853	870324
720854	870331
720890	870332
721113	870333
721114	870390
721119	
721123	
721129	
721190	
721310	
721420	
721491	
721499	
721550	
721590	
721661	
721669	
721691	
721699	
721710	
721720	
722011	
722012	
722020	
722090	
722211	
722219	
722220	
722230	
722300	
722810	
722820	
722830	
722840	

- 1) S výnimkou 87032219 podľa slovenskej a českej colnej nomenklatúry a 870322900 podľa slovinskej colnej nomenklatúry.
- 1) S výnimkou platní s hrúbkou pod 12 mm a šírkou nad 1500 mm a hrúbkou nad 12 mm a šírkou 2500 mm.
- 2) S výnimkou platní s hrúbkou pod 2,0 mm a nad 1500 mm.

